



平成16年5月6日

各 位

会 社 名	株 式 会 社 ニ ッ シ ン
代表者の役職氏名	代表取締役社長 寄岡邦彦 (東証・第一部 コード番号:8571)
問い合わせ先	常務取締役管理本部長 檜垣 均
電 話 番 号	(東京) 03 - 3348 - 2424

オリент信販株式会社との債権譲渡契約書締結について

株式会社ニッシンは、オリент信販株式会社（本社：東京都千代田区岩本町1-6-3、社長：中野喜文）との間で、平成16年5月6日に消費者ローン債権の譲渡に関する債権譲渡契約書を下記のとおり締結いたしましたのでお知らせいたします。

記

1. 譲渡の理由

当社は、事業者向金融と消費者向金融の両市場において、お客様のニーズに応えるべく事業を展開してまいりました。

しかしながら、今後より一層の企業価値（＝株主価値）の増大を図るためには、消費者ローン債権（無担保・無保証）を売却し、事業者向ローン及びワイドローン（保証人付消費者ローン）に特化するべきとの理由によるものであります。

この「選択と集中」により、当社の基本戦略である「金融版OEM」を一層進展させ、中小企業向与信市場のトップノンバンクを目指してまいります。

2. 譲渡の条件等

(1) 譲渡額

平成16年5月31日時点の消費者ローン債権額
(譲渡対象債権価額の決定は平成16年5月31日の予定)
なお、売却金額は譲渡対象債権の元本残高の100%

(2) 譲渡手続きの日程

平成16年5月6日 債権譲渡契約書承認取締役会
平成16年5月6日 債権譲渡契約書の締結
平成16年5月31日 譲渡対象債権価額決定
平成16年6月1日 債権譲渡日（債権譲渡通知書発送）

以 上

【ご参考】

オリエント信販株式会社の概要

- (1) 会社名 オリエント信販株式会社
- (2) 所在地 東京都千代田区岩本町1丁目6番3号
- (3) 代表者 中野 喜文
- (4) 設立 昭和46年11月
- (5) 資本金 64億9,880万円
- (6) 事業内容 パーソナルファイナンスサービス
- (7) 従業員 393名
- (8) 店舗数 2店舗

本件に対する問い合わせ先

株式会社ニッシン

〒163-1525 東京都新宿区西新宿1丁目6番1号 新宿エルタワー25階

TEL 03-3348-2423

IR部 稲垣 幸子

オリエント信販株式会社

〒101-0032 東京都千代田区岩本町1丁目6番3号

TEL 03-3865-7051

経営企画室 北野 克也